



ORGANIZACIÓN INTERNACIONAL SRI SATHYA SAI

GURU

POORNIMA

Una infinita corriente de amor y sabiduría



Ofrecido con amor y gratitud a los Pies de Loto de

Bhagawan Sri Sathya Sai Baba

*Cartas de Swami:
Una infinita corriente de amor y sabiduría*

Swami ha dado una multitud de hermosos discursos, a menudo a miles de personas a la vez. También se ha tomado el tiempo de compartir su guía con individuos, parejas y grupos pequeños a través de cartas personales. Estas nueve cartas nos dan una muestra de su guía para que podamos saber en nuestros corazones que la misma sabiduría personal de nuestro Gurú está disponible para cada persona, en cualquier momento o lugar.

Índice



No había nadie que supiera quién soy	3
¡Venga uno, vengan todos!	4
Conviértete en un verdadero bhakta, un verdadero jñani	7
La visión no diferenciadora es Sabiduría (Abheda Darsanam Jnanam)	10
La religión es el movimiento hacia la perfección	13
Debemos animar a la gente a que se corrija destacando los puntos buenos	14
Date cuenta del cielo dentro de ti	17
Del Padre Divino	18
El pájaro contigo, las alas conmigo	20

There was no one to know who I am :
Till I created this world at my pleasure
with one word. immediately mountains rose up.
immediately rivers started running. earth below
and sky over its head oceans, seas lands and
watersheds. Sun, moon and desert-sands sprang
up from on where to prove my existence
came all forms of human beings man and
beast and birds flying, speaking hearing
and all powers were bestowed upon them
under my orders. The first place was granted
to mankind and my knowledge was placed
in (his) mind.

Come one come all Let us not be
ungrateful. called. Let ^{us} ~~us~~ faith fully serve (SAI)
Him and Love Him Love Him Love Him

With Blessings

Sri Sathy Sai

Pam

Carta a Sri R. Chatterji of the Sri Sathya Sai Organization of Kolkata
(Fuente: Sathyam Shivam Sundaram, part 4)

No habia nadie que supiera quien soy



No había nadie que supiera quién soy, hasta que creé este mundo, a mi gusto, con una palabra. Inmediatamente se levantaron montañas, inmediatamente comenzaron a correr ríos. La tierra debajo y el cielo sobre su cabeza. Océanos, mares, tierras y cuencas. El sol, la luna y las arenas del desierto surgieron de la nada para probar mi existencia.

Vinieron todas las formas de seres humanos, humanidad, bestias y pájaros volando. Hablar, escuchar y todos los poderes les fueron otorgados bajo mis órdenes. El primer lugar fue otorgado a la humanidad y mi conocimiento fue puesto en [Su] mente.

Venga uno, vengan todos. No seamos llamados ingratos. Sirvamos fielmente a [SAI] y aménlo, ámenlo, ámenlo.

*Con bendiciones,
Sri Sathya Sai Baba*

PREGUNTAS DE REFLEXIÓN Y DISCUSIÓN:

- ¿Cómo ves la unidad en la diversidad? ¿Cómo te conectas con Swami?
- Cuando escuchas el mensaje de Swami: “Ama a todos, sirve a todos”, ¿qué es lo primero que te viene a la mente y al corazón? ¿Cómo practicas esto en tu vida diaria?



. ¡Venga uno, vengan todos!

¡Venga uno, vengan todos!

Veanse en Mí a ustedes mismos,
porque yo Me veo en todos ustedes.

Eres mi vida, mi aliento, mi alma.

Ustedes son todas mis formas.

Cuando te amo, me amo a mí mismo.

Cuando te amas a ti mismo me amas.

Me separé de mí mismo
para poder ser Yo mismo.

Me separé de mí mismo
y me convertí en todo esto.

Para que pueda ser yo mismo.

Quería ser yo mismo, es decir,
Anandaswarupa, Premaswarupa.

Eso es lo que soy.

Y yo quería ser eso.

¿Cómo puedo ser Anandaswarupa
y Premaswarupa?

¿Y obtener Anand y dar Ananda?

¿Y obtener Prema y dar Prema?

¿Y a quién debo dar Ananda
y a quién debo dar Prema?

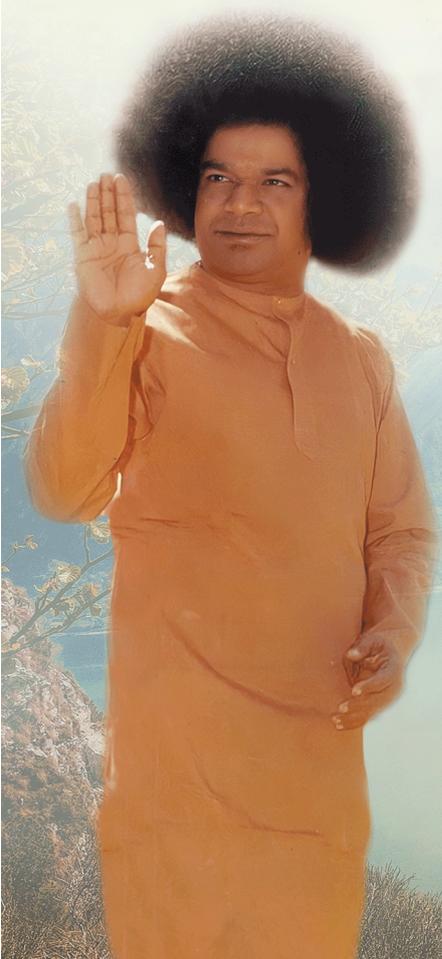
Por eso hice esto

Me separé de Mí mismo
y me convertí en todo esto.

(Fuente: Prema Dhaāra 1, p. 32-33)

PREGUNTAS DE REFLEXIÓN Y DISCUSIÓN:

- ¿Cómo compartes tu felicidad y amor con los demás?
- ¿Alguna vez has tenido la experiencia con alguien con quien pudieras decir: “Cuando te amo, me amo a mí mismo; cuando te amas a ti mismo, me amas a mí”?



My Dear Mr and Mrs Riordin

Become a true bhakta. A true jnani. So small that you can wriggle out of the shackles of the senses. So huge a jnani, that you break the shackles that cover the desires of a shakta. Calls himself big, then he will have to bear up the burden of even the smallest aspects.



Grace of the LORD does not depend upon the number of times that you have repeated His name. Done therefore count the mantras and the number of times you have repeated it. For whom are you going to impress with the mantras. The LORD will respond even if you call him once from the depths of your feelings. He will turn a deaf ear even if you call him a million times, mechanically, and fiercely only with the tongue not with the heart nor with the concentration. It is easy to amass and manipulate figures, but Grace does not depend upon them all. The LORD asks for the heart, the full heart and nothing but the heart.

You should become the man first and that is his first task. Religion follows next; but in this, heart cleaning is a condition precedent.

Look at your mirror! It reflects; it does not talk. Be not talkative - See as the mirror sees; but say naught. Hold thy tongue and thou will be happy. Sit in silence until God's Name rings in your ears.

Joy consumes time more quickly, while sorrow is a slow eater. Sorrow and despondency move slow and a weight heavy on man's mind like a mountain.

God's Grace is for him who has developed a mountain of Patience and prays to him only for induction and nothing else with Patience and LOVE. - Isahn.

Conviértete en un verdadero bhakta, un verdadero jnani



¡Mi querido Sr. y Sra. Riordin!

Conviértanse en un verdadero bhakta, un verdadero jnani. Tan pequeño que puedan escabullirse de los grilletes de los sentidos, tan enorme jnani, que rompan los grilletes que cubren los deseos. Si un Bhakta se llama a sí mismo grande, entonces tendrá que soportar la carga de hasta las más pequeñas motas.

La gracia del Señor no depende del número de veces que hayas repetido su nombre. Por lo tanto, no cuentes el nombre y el número de veces que lo has repetido. ¿A quién vas a impresionar con el número? El Señor responderá aunque lo llames una vez desde lo más profundo de tus sentimientos. Hará oídos sordos aunque le llames un millón de veces mecánicamente, artificialmente sólo con la lengua, no con el corazón ni con la concentración. Es fácil acumular y manipular cifras, pero la gracia no depende de todas ellas. El Señor pide el corazón, el corazón completo y nada más que el corazón

El hombre debe hacerse primero humano y esa es su primera tarea. La religión viene después; pero en esto, la limpieza del corazón es una condición previa. Mira tu espejo. Refleja: no habla. No hables - Mira como ve el espejo: ¡pero no digas nada! Calla tu lengua y serás feliz. Siéntate en silencio hasta que el nombre de Dios suene en tus oídos.

La alegría consume el tiempo más rápidamente, mientras que la tristeza es un devorador lento. La tristeza y el abatimiento se mueven lentamente y pesan en la mente del hombre como una montaña

La Gracia de DIOS es para aquel que ha desarrollado una montaña de paciencia y le reza sólo por devoción y nada más.

Con bendiciones y amor, Baba.

PREGUNTAS DE REFLEXIÓN Y DISCUSIÓN:

- Cuáles son los “grilletes” que te impiden estar conectado con la Divinidad? ¿Cómo has tratado de liberarte de esos grilletes y cómo lo has logrado?
- Swami nos aconseja simplemente “sentarse en silencio hasta que el nombre de Dios suene en tus oídos”. ¿Cómo se construye la paciencia y la fe para simplemente sentarse y recibir la gracia de Dios? ¿Cómo sabrías si has recibido Su gracia si lo haces?



La visión no diferenciadora es la Sabiduría

(Abheda Darsanam Jnanam)



Encarnaciones del Atma Divino! El hombre se libera sólo cuando se conoce a sí mismo. De qué sirve conquistar el mundo entero si uno pierde el Atma, es decir, se pierde a sí mismo? Lo que debemos conocer es la forma de la Verdad, pero no del mundo físico, la mente o el cuerpo. Aunque todo esto es necesario en la vida y no puede dejarse de lado, es esencial conocer la verdadera forma y naturaleza del Atma. Es la potencia átmica la que se manifiesta en todas las apariencias y actividades. El deber del hombre consiste en comprender que la unidad de la humanidad no puede lograrse mediante contactos y relaciones externas, sino que el hombre debe trascender la mente, las fuerzas vitales y el cuerpo y alcanzar la morada de Atma. Sólo la conciencia del Atma que impregna el cuerpo y la mente le conducirá al estado divino.

La liberación de la humanidad depende del desarrollo integrado tanto individual como colectivo. Un individuo se emancipa sólo cuando se realiza la espiritualidad detrás del nacimiento humano. De lo contrario, uno andará a tientas en las fortificaciones mentales ignorantes y sin vida y en búsquedas inútiles y perecerá.

Para esta gran misión, hay que esforzarse en desarrollar herramientas que mejoren la vida externa y el comportamiento social de la humanidad. La espiritualidad no debe interpretarse como pasar una vida solitaria. Implica considerar a toda la humanidad como una sola entidad de Atma, y amarla como tal. También implica sembrar semillas de amor entre los seres humanos, hacer florecer flores de tolerancia y proporcionar frutos de paz a la sociedad. La religión de Bharat es la aceptación de la humanidad. Es el resultado de los esfuerzos de los santos.

El primer paso de la Devoción (Bhakti) implica la eliminación del odio hacia nadie, evitar el daño a los seres vivos y ayudar a la consideración de los indigentes. Aquel que inflige dolor a los seres vivos y adora a Dios, nunca puede convertirse en un devoto. Si uno arroja calumnias a los demás y medita en Dios, ¿cómo puede ser considerado como un aspirante espiritual? La marca de la espiritualidad es darse cuenta de la verdad de que el mismo Dios al que uno adora brilla en todos en forma de Atma; y eliminar el odio, los celos, la pompa y el ego. También hay que ignorar los defectos de los demás y reconocer el bien en ellos. Este tipo de cualidad

es una cualidad Divina; y es una verdadera marca de espiritualidad. Srishti (la creación) se convierte en buena o mala de acuerdo con nuestra Drishti (vista o perspectiva). Nuestros propios pensamientos se reflejan en las cosas externas. La causa del bien y del mal son nuestros propios pensamientos o sentimientos, pero no los de los demás. Este es el aspecto que hay que considerar en primer lugar.

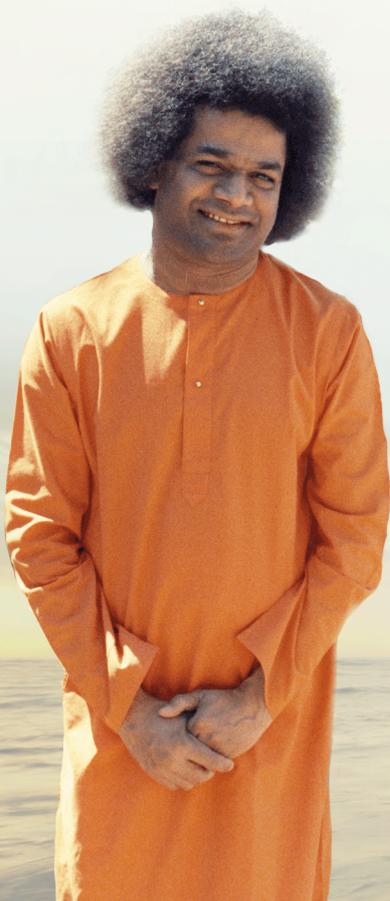
Un corazón compasivo es un templo de Dios. El dinero, el oro, los materiales, los vehículos y las posiciones son como nubes pasajeras. Hay que quienes confían en ellos son unos locos. Los que llevan una vida confiando en el corazón son como leones. Los que confían en la fuerza física son como ovejas. Tienen que pasar la vida con miedo y preocupación. Los que llevan una vida basada en su propia bondad no tendrán miedo y llevarán una vida en constante felicidad. El camino correcto implica la expresión del Atma unificado y la Divinidad.

Dios no es captado o realizado a través de atuendos y exhibiciones superficiales. Él sólo mira tu sentimiento (Bhavam) pero no le importa tu apariencia externa (Bahyam). El aspecto externo es el de un animal (Pashu), mientras que el aspecto interno es el de Ishvara (Pashupati). Por lo tanto, los devotos captarán Jnana (conocimiento) cultivando la mirada interior. "Abheda Darśanam Jñānam" (La visión no diferenciadora es la Sabiduría). Que ustedes (todos) desechen la visión diferenciadora, desarrollen la mirada no diferenciadora y se vuelvan elegibles para la Gracia.

Así, Sathya Sai

PREGUNTAS DE REFLEXIÓN Y DISCUSIÓN:

- Swami tiene muy claro que "la liberación de la humanidad depende del desarrollo integrado tanto a nivel individual como colectivo. Implica considerar a la humanidad entera como una sola entidad de Atma, y amarla como tal."
- ¿Qué haces para centrarte en el crecimiento espiritual colectivo y no sólo en tu iluminación individual?
- Swami dice: "El primer paso de la Devoción (Bhakti) implica la eliminación del odio hacia nadie, evitar el daño a los seres vivos y ayudar a los desvalidos... Los devotos captarán Jnana (conocimiento) cultivando la mirada interior (la visión no diferenciadora es la Sabiduría)."
- ¿Cómo estás cultivando esta visión no diferenciadora en tu vida?





Bhagavan
Sri Sathya Sai Baba

BRINDAVAN
WHITEFIELD
PHONE NO. 33

DATE: 21-4-74

My Dear! Accept my blessings and love
Religion is not a dogmatic faith, but the
necessary conduct implicit in the movement
towards perfection. Therefore, religions cannot
really contradict one another. All religions are
the different forms taken in practical life by
the one aspiration for perfection working through
different temperaments. In this sense, no true
freedom is possible without freedom in the light
of religion.

Religion is the attitude of reverence which
human beings have towards the Supreme Being,
based on the relationship that exists between
them and the Supreme Being. This reverence
may take different forms in different persons
because of the differences in the conceptions of
the relation that is between man and the
Supreme Being.

With Blessings
Sri Sathya Sai Baba
Camp "Brindavan"
Bangalore

La religión es el movimiento hacia la perfección



¡Querido mío! Acepta mis bendiciones y mi amor.

La religión no es una fe dogmática, sino la conducta necesaria implícita en el movimiento hacia la perfección. Por lo tanto, las religiones no pueden realmente contradecirse entre sí. Todas las religiones son las diferentes formas que adopta en la vida práctica la única aspiración a la perfección que actúa a través de diferentes temperamentos. En este sentido, no es posible la verdadera libertad sin la libertad a la luz de la religión.

La religión es la actitud de reverencia que los seres humanos tienen hacia el Ser Supremo, basada en la relación que existe entre ellos y el Ser Supremo. Esta reverencia puede tomar diferentes formas en diferentes personas debido a las diferencias en las concepciones de la relación que existe entre el hombre y el Ser Supremo.

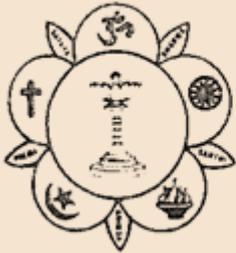
*Con bendiciones
Sri Sathya Sai Baba
Campamento
"Brindavan" Bangalore*

PREGUNTAS DE REFLEXIÓN Y DISCUSIÓN:

- ¿Cuáles considera que son los principios esenciales entre todas las distintas religiones? Si las diferentes religiones comparten principios esenciales, ¿cuál es entonces el propósito de tener diferentes religiones?
- ¿Qué crees que podrías aprender de una religión diferente a la que te has criado? ¿Cómo podrías aprenderlo?
- ¿Cómo podemos ser sinceros y practicar la religión en la que hemos nacido y, al mismo tiempo, aceptar y respetar otras religiones como caminos válidos hacia el mismo destino?



Debemos animar a la gente a corregirse destacando los puntos buenos



Bhagawan Sri Sathya Sai Baba

TELE NO. 30
BRINDAVAN
WHITEFIELD-560 067
TELE NO. 36
PRASANTHINILAYAM P. O.
ANANTAPUR DT 515134

Mi querido Hislop,

Acepte mis bendiciones. Su carta y la circular enviada para la dirección de los devotos me han llegado. Estoy muy contento de que las cosas estén progresando bien. Me alegro de que estés sano y activo.

¡Hislop! No es aconsejable dar a conocer los defectos mencionándolos específicamente. Son temas que se pueden tratar de forma indirecta, más que directa. Debemos animar a la gente a corregirse resaltando los puntos buenos; porque la propia bondad avergonzará a los demás para que abandonen sus vicios. Cuando los demás desarrollan su fe en el camino correcto, los que están equivocados también tratarán de alinearse.

Cuando escribimos sobre un determinado defecto de carácter y llamamos la atención sobre él, se da una importancia indebida a los individuos. También es probable que se nos malinterprete y se nos tilde de prejuiciosos. Hagamos más hincapié en las virtudes positivas y las ideas positivas entre los devotos de nuestra Organización, como el amor, el servicio y la hermandad. Dejemos que estas sean las marcas distintivas de nuestra Organización, haciéndola diferente del resto. Mantengámonos alejados de lo indeseable e ignorémoslo, constante y silenciosamente. Discutirlo y condenarlo públicamente sólo nos ensuciará. Mantengamos la atmósfera de pureza y divinidad; allí el mal no puede brotar ni prosperar.

Me alegro de que, incluso a esta edad avanzada, seas tan sincero y activo en el servicio a la Organización. La Organización en América es tu responsabilidad. Los devotos Sai tienen que apoyarse unos a otros y

compartir el trabajo. Deben infundir en sus grupos amor, coraje, confianza y un sentido de sacrificio para que el Mensaje pueda transformarse cada vez más en buscadores y sadhakas de la Verdad.

Querido Hislop Te bendigo para que lleves a cabo con éxito tu programa de dirección y desarrollo de la Organización. Estoy muy satisfecho con lo que has hecho y estás haciendo a este respecto. Por supuesto, tal éxito siempre atrae obstáculos, oposición e incluso vilipendio. Pero no les prestes atención. El diamante se vuelve más brillante con el corte de más facetas. El deber de uno es continuar por el camino elegido y cumplir con la tarea, con un entusiasmo no disminuido. La verdad no puede dejar de ser valorada y apreciada, un día u otro. Sé tan feliz como siempre, pase lo que pase.

Mis bendiciones para su esposa. Transmite mi amor y bendiciones a Goldstein, Krystal, Sandweiss y otros. También a los Centros.

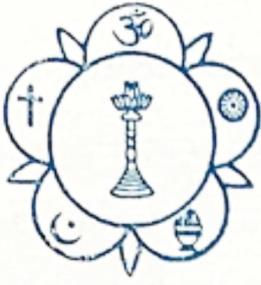
*With love and Blessings
Sri Sathya Sai Baba
(Baba)*

(Fuente: J. Hislop, Mi Baba y yo, p. 253-4)

PREGUNTAS DE REFLEXIÓN Y DISCUSIÓN:

- Recuerda un momento en el que te hayas sentido juzgado o criticado por el comportamiento de otra persona. En lugar de mencionar las faltas específicamente, ¿cómo podrías “destacar los puntos buenos” y tratar esa situación “indirectamente en lugar de directamente” (como aconseja Swami)?
- ¿Dónde y cómo podrías esforzarte por ser un mejor modelo de virtudes e ideas positivas? ¿Cuál es un ejemplo de cómo hablarías y actuarías en esas circunstancias?





Bhagavan Sri Sathya Sai Baba

Pasanti Nilayam P. O., Anantapur Dist., A. P.

We shall be judged not by the creed we profess or the label we wear or the slogans we shout but by the work, the industry, the sacrifice, the honesty and purity of character. Realise the heaven within you and all at once all the desires are fulfilled, all the misery and suffering is put an end to. Feel yourself above the body and its environment, above the mind and its motives, above the thought of success or fear. The great cause of suffering in the world is that people do not look within. They rely on outside forces.

With love

Sri Sathya Sai Baba

30-9-80

(Fuente: Prema Dhāra 3, p. 200-201)

Realiza el Cielo dentro de ti



Seremos juzgados no por el credo que profesamos, ni por la etiqueta que llevamos, ni por los eslóganes que gritamos, sino por el trabajo, la laboriosidad, el sacrificio, la honestidad y la pureza de carácter. Realiza el Cielo dentro de ti y de una vez se cumplen todos los deseos, se acaba con toda la miseria y el sufrimiento. Siente su ser por encima del cuerpo y sus ambientes, por encima de la mente y sus motivos, por encima del pensamiento del éxito o del miedo. La gran causa del sufrimiento en el mundo es que la gente no mira hacia dentro. Confían en las fuerzas externas.

*Con Amor
Sri Sathya Sai Baba
30 - 9 - 80*

PREGUNTAS DE REFLEXIÓN Y DISCUSIÓN:

- ¿Cómo describirías, a partir de tus experiencias, el estado de “dicha interior dentro de ti”?
- Cuando miras a tu interior, ¿en qué medida ves el ser puro y santo que realmente eres? ¿Cómo estás creciendo en la conciencia de ti mismo y en la comprensión de lo que Swami está diciendo aquí?



Del Padre Divino



*Querida persona amada,
Te preguntas: ¿Cómo sabrás cuando estoy cerca de ti?*

Cuando en una noche sofocante todo está caluroso y quieto
La primera brisa fresca roza tus mejillas
Yo te acaricio
Piensa en mí.

Cuando las punzadas del hambre sean satisfechas
Y la soledad sea atravesada por la felicidad
Piensa en mí.

Cuando tu boca esté reseca y apenas puedas hablar
El primer sorbo de agua fresca te tranquiliza
Piensa en Mí.

Cuando la nube de la muerte desaparezca
Primero al abrirse los ojos sonrientes de un bebé
Piensa en Mí.

Cuando rocío tu cara con lluvia
y lavo la tierra, las hojas secas y marrones
El primer olor a lluvia limpia, te estoy limpiando
Piensa en Mí.

Cuando el dolor se disuelva y el miedo desaparezca
Piensa en Mí.

Cuando los ojos firmes se horroricen ante las crueldades de la vida
Las primeras miradas del silencioso sol poniente, Yo te estoy consolando
Piensa en Mí.

Entonces preguntas ¿cómo sabrás cuando estás cerca de Mí?

Cuando el sol ardiente te haya abrasado a ti y a la tierra
La arena y el polvo llenan tus ojos
Ni una plata de sombra alrededor
Y me ames.

Cuando la soledad va acompañada del hambre
y no se pueda saciar
Y me ames.

Cuando tus labios están agrietados, tu lengua se siente como arcilla
tu garganta se sella, no hay agua alrededor
Ni siquiera un espejismo a la vista
Y me ames.

Cuando sostienes a un niño moribundo
con ojos suplicantes
Y me ames.

Cuando agitas el océano hasta convertirlo en una media luna
Flotas en su profundidad como una hoja
Y me ames.

Cuando te quito tus bienes más preciados
En la primera pérdida de tu vista la oscuridad te envuelve
Y me ames.

Porque todo lo que ves, oyes, hueles, saboreas o tocas Me pertenece. Entonces, ¿cómo puedes darme lo que ya soy, sino tu amor? Y eso te lo di antes de que comenzara el tiempo como tu única posesión. Cuando me lo devuelvas, entonces sabré que eres verdaderamente Mío y disolveré en Mí tu dolor y tu felicidad. Eso....Soy Yo, te pondré en la dicha para siempre. Porque, te amo y pienso en ti constantemente.

De tu más amoroso Padre

(Fuente: Prema Dhāra 1, p. 2-4)

PREGUNTAS DE REFLEXIÓN Y DISCUSIÓN:

- ¿Has tenido experiencias en las que has pensado y sentido la presencia de la Divinidad? Cómo alimentas tu capacidad de tener este tipo de experiencia más a menudo?
- ¿Has tenido experiencias en las que has estado en apuros y has podido sentir el amor y la gracia del nombre y la forma de Dios que has elegido? ¿Cómo alimentas tu capacidad para tener este tipo de experiencia más a menudo?



El pájaro contigo, las Alas conmigo



*El pájaro contigo, las Alas conmigo
El pie contigo, el Camino Conmigo
El ojo contigo, la Forma conmigo
La cosa contigo, el Sueño conmigo
El mundo contigo, el Cielo conmigo*

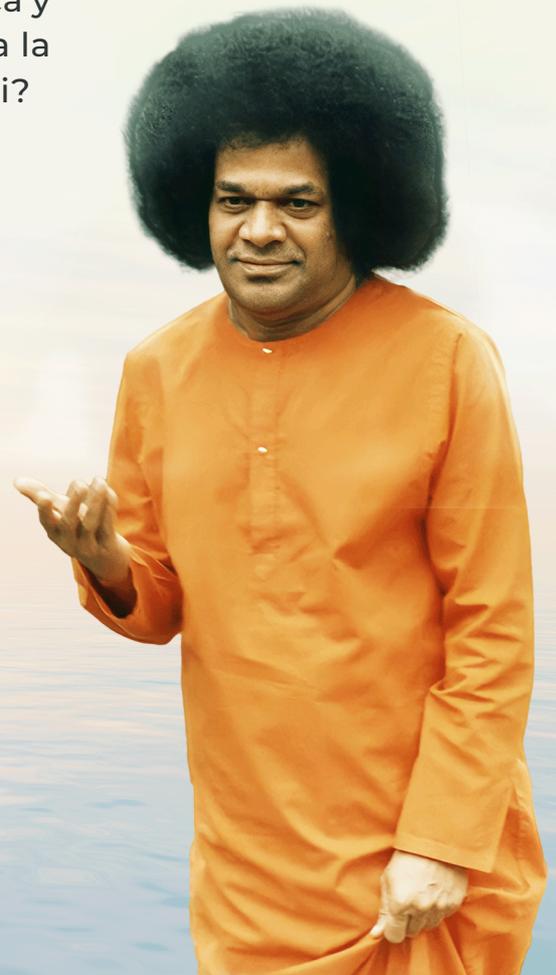
*Así somos libres, así estamos atados
Así empezamos y así terminamos
Tú en mí y yo en ti*

Baba

(Fuente: Prema Dhāra 1, p. 9)

PREGUNTAS DE REFLEXIÓN Y DISCUSIÓN:

- Swami describe una forma de ver la vida que es infinitamente más expansiva que nuestra típica y limitada visión. ¿Cómo puedes progresar hacia la experiencia de la vida como la describe Swami?
- ¿Cómo experimentas la unidad con Swami?





COMITÉ DE ESTUDIOS DE ESCRITURAS SRI SATHYA SAI
©2022 ORGANIZACIÓN INTERNACIONAL SRI SATHYA SAI
TODOS LOS DERECHOS RESERVADOS